

# TRAITEMENT DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

Rec'd PCT/PTO 10 JAN 2005

Expéditeur : L'ADMINISTRATION CHARGÉE DE  
L'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

PCT

Destinataire :

Pichat, Thierry  
NOVAGRAAF TECHNOLOGIES  
122, rue Edouard Vaillant  
F-92593 Levallois Perret Cedex  
FRANCE

NOTIFICATION DE TRANSMISSION DU  
RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE  
INTERNATIONAL  
(règle 71.1 du PCT)

04 NOV. 2004

Date d'expédition  
(jour/mois/année)

04.11.2004

Référence du dossier du déposant ou du mandataire  
JSL/BI/54894PCT

## NOTIFICATION IMPORTANTE

Demande internationale No.  
PCT/FR 03/02146

Date du dépôt international (jour/mois/année)  
09.07.2003

Date de priorité (jour/mois/année)  
10.07.2002

Déposant  
SEB SA et Al.

- Il est notifié au déposant que l'administration chargée de l'examen préliminaire international a établi le rapport d'examen préliminaire international pour la demande internationale et le lui transmet ci-joint, accompagné, le cas échéant, de ces annexes.
- Une copie du présent rapport et, le cas échéant, de ses annexes est transmise au Bureau international pour communication à tous les offices élus.
- Si tel ou tel office élu l'exige, le Bureau international établira une traduction en langue anglaise du rapport (à l'exclusion des annexes de celui-ci) et la transmettra aux offices intéressés.

### 4. NOTIFICATION IMPORTANTE

Pour aborder la phase nationale auprès de chaque office élu, le déposant doit accomplir certains actes (dépôt de traduction et paiement des taxes nationales) dans le délai de 30 mois à compter de la date de priorité (ou plus tard pour ce qui concerne certains offices) (article 39.1) (voir aussi le rappel envoyé par le Bureau international dans le formulaire PCT/IB/301).

Lorsqu'une traduction de la demande internationale doit être remise à un office élu, elle doit comporter la traduction de toute annexe du rapport d'examen préliminaire international. Il appartient au déposant d'établir la traduction en question et de la remettre directement à chaque office élu intéressé.

Pour plus de précisions en ce qui concerne les délais applicables et les exigences des offices élus, voir le Volume II du Guide du déposant du PCT.

Il est signalé au déposant que l'article 33(5) stipule que les critères de nouveauté, d'activité inventive et d'application industrielle tels que définis à l'article 33(2) à (4) ne servent qu'aux fins de l'examen préliminaire international et que "tout État contractant peut appliquer des critères additionnels ou différents afin de décider si, dans cet État, l'invention est brevetable ou non" (voir également l'article 27(5)). De tels critères additionnels peuvent par exemple avoir rapport à des exceptions à la brevetabilité ainsi qu'à des exigences concernant l'exposé suffisant de l'invention, la clarté des revendications et leur fondement sur la description.

Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen  
préliminaire international



Office européen des brevets - P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas  
Tél. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl  
Fax: +31 70 340 - 3016

Fonctionnaire autorisé

Koestel, G

Tel. +31 70 340-3544



# TRAITEMENT DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

## PCT

### RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(article 36 et règle 70 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire	<b>POUR SUITE A DONNER</b> voir la notification de transmission du rapport d'examen préliminaire international (formulaire PCT/PEAA16)	
Demande internationale No. PCT/FR 03/02146	Date du dépôt international ( <i>jour/mois/année</i> ) 09.07.2003	Date de priorité ( <i>jour/mois/année</i> ) 10.07.2002
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB A47J27/21		
Déposant SEB SA et Al.		

1. Le présent rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international, est transmis au déposant conformément à l'article 36.


2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture.

☒ Il est accompagné d'ANNEXES, c'est-à-dire de feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou de feuilles contenant des rectifications faites auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international (voir la règle 70.16 et l'instruction 607 des Instructions administratives du PCT).

Ces annexes comprennent 5 feuilles.

3. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants :

- I ☒ Base de l'opinion
- II ☐ Priorité
- III ☐ Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle
- IV ☐ Absence d'unité de l'invention
- V ☒ Déclaration motivée selon la règle 66.2(a)(ii) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration
- VI ☐ Certains documents cités
- VII ☐ Irrégularités dans la demande internationale
- VIII ☐ Observations relatives à la demande internationale

Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale 05.02.2004	Date d'achèvement du présent rapport 04.11.2004
Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international  Office européen des brevets - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tél. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016	Fonctionnaire autorisé Lehe, J N° de téléphone +31 70 340-3108 

PCT/FR 03/02146

**RAPPORT D'EXAMEN  
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL**

Demande internationale n°

PCT/FR 03/02146

5. ☐ Le présent rapport a été formulé abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué ci-après (règle 70.2(c)) :

*(Toute feuille de remplacement comportant des modifications de cette nature doit être indiquée au point 1 et annexée au présent rapport.)*

6. Observations complémentaires, le cas échéant :

**V. Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration**

1. Déclaration			
Nouveauté	Oui:	Revendications	1-17
	Non:	Revendications	
Activité inventive	Oui:	Revendications	1-17
	Non:	Revendications	
Possibilité d'application industrielle	Oui:	Revendications	1-17
	Non:	Revendications	

2. Citations et explications

**voir feuille séparée**

**Concernant le point V**

**Déclaration motivée quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration**

1. Il est fait référence aux documents suivants :

D1: GB-A-2 299 497 (D H HADEN PLC) 9 octobre 1996 (1996-10-09)

D2: EP-A-0 895 742 (SEB SA) 10 février 1999 (1999-02-10)

2. Le document D1, qui est considéré comme étant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document) :

une bouilloire électrique comprenant, d'une part, une base d'alimentation (20):

- comportant des moyens (24) de connexion électrique qui sont adaptés à être reliés à une source extérieure de courant,
- et un bouton de commande manuelle (34-36) qui est mobile entre une position de repos et une position d'activation,

et d'autre part, un récipient (10), amovible de la base d'alimentation, comportant

- un réservoir (10) qui est adapté à contenir un liquide à chauffer,
- un dispositif électrique de chauffe (40) qui est adapté à chauffer le liquide dans le réservoir, et
- des moyens (19) complémentaires de connexion électrique qui sont adaptés, quand le récipient est posé sur la base d'alimentation, à coopérer avec les moyens de connexion électrique et à alimenter électriquement le dispositif de chauffe

Par conséquent, l'objet de la revendication 1 diffère de cette bouilloire connue en ce que :

- le récipient comprend des moyens de commande qui sont adaptés à couper l'alimentation électrique du dispositif électrique de chauffe et qui comprennent un interrupteur mobile entre une position ouverte et une position fermée,
- la bouilloire comprenant des moyens de transmission qui sont adaptés, quand le récipient est disposé sur la base, à entraîner l'interrupteur de sa position ouverte à sa position fermée lorsque le bouton de commande manuelle est entraîné de sa position de repos à sa position d'activation.

2.1. L'objet de la revendication 1 est donc nouveau (article 33(2) PCT).

**RAPPORT D'EXAMEN**  
**PRELIMINAIRE INTERNATIONAL - FEUILLE SEPAREE**

---

Demande internationale n° PCT/FR 03/02146

Le problème que la présente invention se propose de résoudre peut donc être considéré comme avoir une bouilloire dans laquelle le bouton de commande manuelle ne produit pas de gêne esthétique sur le récipient et est facilement accessible.

2.2. La solution de ce problème proposée dans la revendication 1 de la présente demande est considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT), parce que les bouilloires de ce type connues ne montrent ni suggèrent un tel interrupteur dans le récipient.

3. Les revendications 2-17 dépendent de la revendication 1 et satisfont donc également, en tant que telles, aux conditions requises par le PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive.

\*\*\*\*\*

REVENDICATIONS

1. Bouilloire électrique comprenant, d'une part, une base d'alimentation (1) comportant des moyens de connexion électrique (3) qui sont adaptés à être reliés à une source extérieure de courant, et un bouton de commande manuelle (11) qui est mobile entre une position de repos et une position d'activation, et, d'autre part, un récipient (2), amovible de la base d'alimentation (1),  
comportant un réservoir (4) qui est adapté à contenir un liquide à chauffer, un dispositif électrique de chauffe (5) qui est adapté à chauffer le liquide dans le réservoir (4), et des moyens complémentaires de connexion électrique (8) qui sont adaptés, quand le récipient (2) est posé sur la base d'alimentation (1), à coopérer avec les moyens de connexion électrique (3) et à alimenter électriquement le dispositif de chauffe (5), caractérisée en ce que le récipient (2) comprend des moyens de commande (9) qui sont adaptés à couper l'alimentation électrique du dispositif électrique de chauffe (5) et qui comprennent un interrupteur mobile entre une position ouverte et une position fermée, la bouilloire comprenant des moyens de transmission (12) qui sont adaptés, quand le récipient (2) est disposé sur la base (1), à entraîner l'interrupteur de sa position ouverte à sa position fermée lorsque le bouton de commande manuelle (11) est entraîné de sa position de repos à sa position d'activation.

2. Bouilloire électrique selon la revendication 1, caractérisée en ce que, quand les moyens de connexion électrique (3) de la base d'alimentation (1) et les moyens complémentaires de connexion électrique (8) du

réceptient (2) sont en contact, les moyens de transmission (12) sont adaptés à mettre l'interrupteur en position fermée quand le bouton de commande manuelle (11) est mis en position d'activation.

5        3. Bouilloire selon la revendication 1 ou 2, caractérisée en ce que les moyens de transmission (12) comprennent d'une part, des éléments de transmission (13), logés dans la base d'alimentation (1), mobiles entre une position de repos et une position  
10 d'activation dans laquelle le bouton de commande manuelle (11) est en position d'activation, et, d'autre part, des éléments complémentaires de transmission (14), logés dans le réceptient (2), mobiles entre une position de repos et une position d'activation dans laquelle les  
15 éléments de transmission (13) sont en position d'activation et l'interrupteur est en position fermée, le réceptient (2) étant connecté à la base d'alimentation (1).

4. Bouilloire selon la revendication 3, caractérisée en ce que les éléments de transmission (13)  
20 comprennent un levier (15) monté de façon pivotante par rapport à la base d'alimentation (1), dont une première extrémité (21) est fixée au bouton de commande manuelle (11), et dont la deuxième extrémité (22) est  
25 adaptée à entraîner les éléments complémentaires de transmission (14) vers leur position d'activation.

5. Bouilloire selon la revendication 4, caractérisée en ce que les éléments de transmission (13) comprennent au moins un poussoir (16) fixé à la deuxième  
30 extrémité (22) du levier (15), monté de façon coulissante dans la base d'alimentation (1), et adapté à passer à travers au moins une ouverture (25) réalisée dans une



paroi de réception (26) de la base d'alimentation (1) sur laquelle repose le récipient (2), à entrer en contact avec les éléments complémentaires de transmission (14) et à les entraîner dans leur position d'activation quand le  
5 bouton de commande manuelle (11) est en position d'activation.

6. Bouilloire selon l'une des revendications 3 à 5, caractérisée en ce que les éléments complémentaires de transmission (14) comprennent au moins un  
10 coulisseau (17) monté de façon coulissante dans le récipient (2) et adapté à passer à travers au moins un orifice (32) réalisé dans la paroi de fond (28) du récipient (2) et à entrer en contact avec les éléments de transmission (13) et à entraîner l'interrupteur vers sa  
15 position fermée quand le bouton de commande manuelle (11) est en position d'activation.

7. Bouilloire selon la revendication 6, caractérisée en ce qu'un bras (18) pivotant est monté de façon solidaire à l'interrupteur et est adapté à entrer  
20 en contact avec l'ensemble des coulisseaux (17).

8. Bouilloire selon la revendication 6 ou 7, caractérisée en ce que la paroi de fond (28) du récipient (2) comprend un épaulement annulaire (29) faisant saillie hors du récipient (2) et adapté à reposer  
25 sur la base d'alimentation (1), et un renforcement central (30) dans lequel est réalisé l'ensemble des orifices (32).

9. Bouilloire selon l'une des revendications 1 à 8, caractérisée en ce que le bouton de commande  
30 manuelle (11) est sollicité en permanence vers sa position de repos par un ressort (24).

10. Bouilloire selon l'une des revendications 1 à 9, caractérisée en ce que l'interrupteur est du type bistable.

11. Bouilloire selon l'une des revendications 1 à 10, caractérisée en ce que les moyens de transmission (12) sont conformés de façon à mettre l'interrupteur en position fermée quand le bouton de commande manuelle (11) est en position d'activation quelle que soit la position angulaire du récipient (2) sur la base d'alimentation (1).

12. Bouilloire selon la revendication 11, caractérisée en ce que les moyens de transmission (12) sont de symétrie cylindrique et coaxiaux aux moyens de connexion électrique (3) et aux moyens complémentaires de connexion électrique (8).

13. Bouilloire selon les revendications 4, 6 et 12, caractérisée en ce que les moyens de transmission (12) sont disposés radialement à l'extérieur des moyens de connexion électrique (3) et des moyens complémentaires de connexion électrique (8), l'ensemble des ouvertures (25) de forme en arc de cercle et l'ensemble des orifices (32) étant répartis radialement et angulairement de façon à ce que, quelle que soit la position angulaire du récipient (2), au moins une partie de section angulaire d'une ouverture (25) soit au droit d'un orifice (32).

14. Bouilloire selon la revendication 13, caractérisée en ce que le poussoir (16) a la forme générale d'un cylindre creux adapté à coulisser autour des moyens de connexion électrique (3), et dont les parois latérales (27) ont leur extrémité supérieure adaptée à passer au travers de l'ensemble des ouvertures (25).

15. Bouilloire selon la revendication 14, caractérisée en ce que la base d'alimentation (1) comprend deux ouvertures (25) séparées l'une de l'autre d'environ 60°, et s'étendant chacune selon un secteur  
5 angulaire proche de 120°.

16. Bouilloire selon l'une des revendications 13 à 15, caractérisée en ce que chaque coulisseau (17) comprend dans sa partie supérieure une collerette (33) adaptée à venir en butée contre l'extrémité supérieure du  
10 guide (31) dans lequel le coulisseau (17) coulisse, de façon à déterminer la position de repos du coulisseau (17).

17. Bouilloire selon les revendications 15 et 16, caractérisée en ce que les deux coulisseaux (17) sont  
15 séparées angulairement l'un de l'autre d'environ 90°.